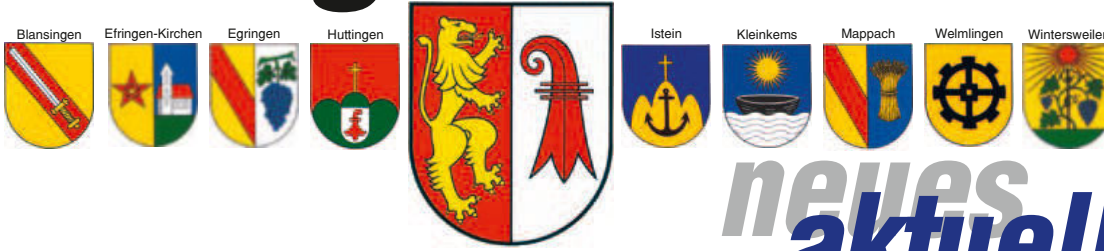


Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

51. JAHRGANG

DONNERSTAG, 08. APRIL 2021

NUMMER 14

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung zur öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses (4/2021)

Am **Montag, 12.04.2021, um 19:00 Uhr** findet im **Ratssaal Efringen-Kirchen** eine öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses statt. Interessierte Einwohner sind freundlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Bauvorhaben: Neubau einer Garage
Baugrundstück: Flst.Nr. 160/2, Im Grändel 3/1, Gemarkung Blansingen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
3. Bauvorhaben: Errichtung eines Carports mit Veloschopf
Baugrundstück: Flst.Nr. 2082, Hutgasse 13/1, Gemarkung Efringen-Kirchen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
4. Bauvorhaben: Neubau einer landwirtschaftlichen Halle mit mobiler Wohneinheit für Saisonarbeiter
Baugrundstück: Flst.Nr. 5621, Feuerbachstraße 41, Gemarkung Egringen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
5. Bauvorhaben: Errichtung einer Doppelgarage an den bestehenden Schuppen
Baugrundstück: Flst.Nr. 5633/1, Feuerbachstraße 58, Gemarkung Egringen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
6. Bauvorhaben: Überdachung der Wohn-Containeranlage
Baugrundstück: Flst.Nr. 3381, 3382, Gewann Dohlenfeld, Gemarkung Huttingen
Antragsart: Nachtrag zur Baugenehmigung vom 27.06.2019
7. Bauvorhaben: Errichtung einer Doppelgarage
Baugrundstück: Flst.Nr. 2902, Neue Straße 82, Gemarkung Istein
Antragsart: Bauvorbescheid
8. Bauvorhaben: Aufstockung eines Wohnhauses
Baugrundstück: Flst.Nr. 1988/23, Albert-Scherer-Weg 1, Gemarkung Istein
Antragsart: Bauantrag
9. Bauvorhaben: Anbau einer Vogelvoliere an das bestehende Wohnhaus
Baugrundstück: Flst.Nr. 2204/65, In der Vorstadt 38/3, Gemarkung Istein
Antragsart: Antrag auf Befreiung von bauplanungsrechtlichen Vorschriften
10. Bauvorhaben: Neubau eines Carports an bestehendes Wohnhaus
Baugrundstück: Flst.Nr. 1164/5, Alte Weinstraße 36, Gemarkung Kleinkems
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
11. Bauvorhaben: Umbau ehem. Stallgebäude/Wohnhaus und Erweiterung um Anbau zum künftigen Wohnhaus; Abbruch vorhandenes Stroh-/Heulager, Errichtung eines neuen Stroh-/Heulagers, eines Carports und Flächen für Reitzubehör; Erweiterung des Offenstalls um zwei Vordächer: Änderungsgenehmigung zur Baugenehmigung vom 03.04.2018
Baugrundstück: Flst.Nr. 2541, 2829, Alte Poststraße 32, Gemarkung Mappach
Antragsart: Nachtrag zum Baugesuch
12. Bauvorhaben: Sanierung und Aufteilung der bestehenden Wohnung in 2 Wohneinheiten und Ergänzung um eine Küche im Dachraum im Rathaus Mappach
Baugrundstück: Flst.Nr. 28/1, Alte Poststraße 21, Gemarkung Mappach
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
An Wochenenden und Feiertagen von Sa., 07:00 Uhr bis, Mo., 07:00 Uhr und werktags von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr
Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**
(nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 21 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**
www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**
11.04.2021
Jost, Binzen **Tel. 0152 / 51625783**
Dr. Dörflinger, Schopfheim **Tel. 076 22 / 640 20**
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: andrea.gerbel@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wschell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige, **Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17**
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, **Tel. 0800/111 0 550**
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Hauptstr. 311 (2. OG), 79576 Weil am Rhein, **Tel. 07621/16 27 27 0**,
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen. Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

- Frauenhaus Lörrach**, **Tel. 07621/4 93 25**
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder (Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**
Information: Brigitte Grosse, **Tel.: 07621/7 39 53** oder Karlheinz Gottstein, **Tel.: 07626/84 58**
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer mit Behinderung, **Tel.: 07621/16 23 23-0 #**
Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: **Tel. 07621/4 10-50 33**,
E-Mail: info@pflgestuetzpunkt-loerrach.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungszentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflge**, **Tel. 0711/65 64-0**
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**
kostenlose und anonyme Beratung, montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111. Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.
- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstraße 17, 79400 Kandern, **Tel. 07626/97 74 270**,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflgedienst-lebenszeit.de
www.pflgedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstr. 32, 79589 Binzen **Tel.: 07621/1 63 27 32**,
Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflgedienst-rhein.de,
www.pflgedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen, **Tel. 07628/8 03 80-150**,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

Öffnungszeiten:

- Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
- Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
- nach Vereinbarung bis 19.30 Uhr

13. Bauvorhaben: Abbruch Bestandsgebäude und Neubau eines Zweifamilienwohnhauses und Doppelgarage
 Baugrundstück: Flst.Nr. 217, Im Niederdorf 6, Gemarkung Wintersweiler
 Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
14. Arbeitsvergabe
 Maßnahme: Sanierung Schulzentrum Efringen-Kirchen BA 3
 Gewerk: Trockenbauarbeiten
15. Mitteilungen der Verwaltung über Kenntnissgabeverfahren
16. Sonstige Mitteilungen der Verwaltung
17. Anfragen der Gemeinderäte
18. Fragen der Zuhörer
- Freundliche Grüße
 Ihr
 Philipp Schmid, Bürgermeister

AUSSCHREIBUNG

Nach dem Agrarstrukturverbesserungsgesetz ist über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums zu entscheiden:

Gemarkung: Kleinkems, Gewinn: Im Wilsberg
Flst.Nr.: 3561, 3562, Fläche: 2101 m², Nutzung: Weinbau

Gemarkung: Kleinkems, Gewinn: Wallis
Flst.Nr.: 3101, 3104, 3105, Fläche: 2306 m², Nutzung: Weinbau

Gemarkung: Kleinkems, Gewinn: Geishurst
Flst.Nr.: 3064, Fläche: 1447 m², Nutzung: Weinbau

Aufstockungsbedürftige Landwirte können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Landratsamt Lörrach, Palmstraße 3, 79539 Lörrach bis zum **23.04.2021** schriftlich mitteilen.

Die Flurstücke sind teilweise zusammenhängend, es muss für alle Flurstücke geboten werden.

Diese Ausschreibung finden Sie auch online unter [www.loerrach-landkreis.de/Service & Verwaltung/ Fachbereiche/ Landwirtschaft & Naturschutz/ Aktuelles](http://www.loerrach-landkreis.de/Service%20Verwaltung/Fachbereiche/Landwirtschaft%20Naturschutz/Aktuelles).

Bitte folgendes Aktenzeichen angeben:

8481.02 / 3130 GV-2021-0202

FÄLLIGKEIT FÜR STEUERN UND GEBÜHREN



Fälligkeit der Wasser-/Abwassergebühren am 15.04.2021

Wir erinnern hiermit an die Fälligkeit der **Wasser-/Abwassergebühren** zum **15.04.2021**. Bitte überweisen Sie, falls nicht schon geschehen, die offenen Beträge auf eines der Konten der Gemeinde Efringen-Kirchen.

Sollten Sie dem SEPA-Lastschriftverfahren angeschlossen sein, werden wir den Betrag fristgerecht abbuchen.

Bürgermeisteramt, Gemeindekasse

Allgemeines

**ABFALLWIRTSCHAFT
 LANDKREIS LÖRRACH**

IHRE ABFÄLLE - UNSERE AUFGABE
**ABFALLWIRTSCHAFT
 LANDKREIS LÖRRACH**

Grünabfall-Annahme und Kompostverkauf

Kostenfreie Annahme von Kleinmengen bis 2m³, größere Mengen kostenpflichtig.

Buck

Aussiedlerhöfe bei Tannenkirch-Gupf

Mittwoch	15:00 - 17:00 Uhr
Freitag	15:00 - 17:00 Uhr
Samstag	10:00 - 15:00 Uhr

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle: Landratsamt Lörrach, Servicecenter der Abfallwirtschaft, Tel. 076 21 / 410 - 1999.

FREIWILLIGE FEUERWEHR DER GEMEINDE EFRINGEN-KIRCHEN



Für Sie im Monat März **8 mal** im Einsatz:

03.03.2021

18:49 Uhr, Efringen-Kirchen, Brandeinsatz Brennt Gartenhütte, eine Abteilung im Einsatz

06.03.2021

20:37 Uhr, Efringen-Kirchen, Brandeinsatz Kellerbrand, eine Abteilung im Einsatz

10.03.2021

13:36 Uhr, Huttingen, Technische Hilfeleistung Keller unter Wasser, eine Abteilung im Einsatz

11.03.2021

13:18 Uhr, Efringen-Kirchen, Technische Hilfeleistung Amtshilfe Polizei, eine Abteilung im Einsatz

12.03.2021

15:14 Uhr, BAB 5, Rettungseinsatz Verkehrsunfall eingekl. Person, eine Abteilung im Einsatz

22.03.2021

16:08 Uhr, Efringen-Kirchen, Rettungseinsatz Person in Aufzug, eine Abteilung im Einsatz

23.03.2021

18:12 Uhr, Efringen-Kirchen, Rettungseinsatz Person in Aufzug, eine Abteilung im Einsatz

29.03.2021

03:23 Uhr, Istein, First Responder im Einsatz

Gesamt: 1 First Responder Einsatz, 2 Brandeinsätze, 2 Hilfeleistungseinsätze, 3 Rettungseinsätze

24h täglich, 7 Tage die Woche, 365 Tage im Jahr für Sie da!

Bei Interesse an unserer Arbeit wenden Sie sich bitte an Ihren Abteilungskommandanten oder besuchen Sie unsere Homepage.

Ihre Freiwillige Feuerwehr Efringen-Kirchen
 Philipp Haberstroh, Kdt.
www.ffw-efringen-kirchen.de

MÄNGELMELDUNG



Mängelmeldung

Es kommt immer wieder vor, dass im Gemeindegebiet Mängel auftreten (z.B. eine Straßenlampe brennt nicht, ein Schlagloch ist in der Straße oder was uns ebenfalls sehr wichtig ist, wenn an der neuen Wanderwegebeschilderung eine Beschädigung festgestellt wird, usw.). Mit Ihrer Unterstützung können wir unseren Service für Sie optimieren. Teilen Sie uns entdeckte Mängel oder auch Anregungen und Vorschläge mit!

Für die einzelnen Ortschaften nehmen die Ortsvorsteher Ihre Anregung bzw. Ihre Mängelmeldung entgegen.

Für den Zentralort dürfen Sie gerne das digitale Mängelformular verwenden, welches Sie auf der Startseite unserer Homepage (www.efringen-kirchen.de) finden oder Sie schicken uns Ihre Anregung per E-Mail (info@efringen-kirchen.de) zu.

Ihr Team von der Gemeinde wird sich bemühen, die gemeldete Beanstandung - sofern möglich - zu beheben.

Wir danken für Ihre Mithilfe!

MUSIKSCHULE MARKGRÄFLERLAND



Die Musikschule Markgräflerland stellt sich vor!

Das vergangene und das aktuelle Jahr haben die Musikschule Markgräflerland nicht nur vor die bekannten Herausforderungen der Covid -19 Pandemie gestellt; auch personell gab es einige Veränderungen. So konnte Fabian Grabert im September 2020 als neuer Schulleiter gewonnen werden und durfte, zunächst mit der langjährigen Leiterin Hanna Otto, die Einarbeitung beginnen. Als diese dann im November 2020 in den Ruhestand ging, war allerdings aufgrund der andauernden Erkrankung des Co-Leiters Winfried Meier -Ehrat ein schnelles Handeln nötig und so begann Tobias Elsässer als stellv. Schulleiter bereits im Dezember mit seiner Einarbeitung, bis er nun im Februar 2021 offiziell in der Geschäftsstelle in Schliengen seine Arbeit beginnen konnte. Unterstützt werden die beiden Leiter dabei von Anette Heckert (seit 09/2016) und zweimal wöchentlich von Marion Stiefel (seit 11/2018).

Die aktuell wichtigsten Aufgaben sind nun die Aufrechterhaltung des Schulbetriebs im Distanzunterricht und die Kommunikation zwischen Kultusministerium (und den damit eingehenden Verordnungen) sowie den Eltern, Schülern und Lehrkräften. Durch Online Angebote in fast allen Bereichen, können weiterhin ca. 90 % der Schülerinnen und Schüler unterrichtet werden. Dies ist im Einzelunterrichtsbereich gut möglich, wird aber bei größeren Gruppen schwieriger. Seit kurzem stehen nun speziell entwickelte Konzepte bereit, die auch im musikalischen Früherziehungsbereich, beim Instrumentenkarussell und bei den Vorstellungen der Instrumente in Kooperationsklassen an allgemeinbildenden Schulen zum Einsatz kommen.

Viele Schüler/innen und Eltern haben sich in der Corona-Zeit kreative Möglichkeiten ausgedacht, um weiterhin mit Freude zu Üben und zu Musizieren. Diese Bemühungen möchte die Musikschule nun mit einem Videowettbewerb sichtbar machen. Alle Schüler/innen sind aufgerufen, uns mit einem

selbstgedrehten Video zu zeigen, wie sie die Corona-Zeit musikalisch meistern. Der Wettbewerb läuft bis zum 30 April 2021. Die Preisgelder werden von der Volksbank Dreiländereck gestellt.

Mitteilungsblatt Umzug Abonnement Mitteilungsblatt Umzug / Wegzug

Sehr geehrte Abonnenten des Mitteilungsblattes, bitten Sie sich Siedaran, bei einem Umzug innerhalb der Gemeinde oder bei einem Wegzug auch das Mitteilungsblatt um- bzw. abzumelden (an der Zentrale des Rathauses oder Tel. 806-0). Mit Ihrer Ummeldung beim Einwohnermeldeamt wird nicht automatisch Ihr Abonnement geändert.

Vielen Dank!

Bürgermeisteramt

TERMINVEREINBARUNG BEIM PASS- UND MELDEAMT



Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen **nur mit Terminvereinbarungen** möglich ist.

Bitte wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an Frau Riestner (Tel.-Nr. 806-232) oder an Frau Waßmer (Tel. 806-233).

Pass- und Meldeamt

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

Besuch der Mediathek mit **Click and Meet**

Die Mediathek hat im Rahmen der Corona-Verordnung unter folgenden Bedingungen geöffnet:

- Der Besuch der Mediathek ist nur mit einem Termin, der im Voraus vereinbart wurde, möglich.
- Die Anzahl der Personen während des Besuchs ist begrenzt.
- Die maximale Verweildauer beträgt eine Viertelstunde.
- Das Tragen einer medizinischen Maske ist erforderlich.
- Name, Telefonnummer und Dauer des Aufenthalts der Besuchenden werden schriftlich erfasst.

Die **vorhergehende Terminvereinbarung** ist unabdingbar erforderlich, telefonisch unter 07628 / 806 - 333 (auch AB) oder per E-Mail unter mediathek@efringen-kirchen.de. Weiterhin gibt es den Bestell- und Abholservice unter Terminabsprache für die Abholung. Schicken Sie uns bitte Ihre Wünsche per E-Mail oder geben Sie sie uns telefonisch durch.

Das Team der Mediathek

MUSEUM IN DER „ALTEN SCHULE“



Nikolaus-Däublin-Weg 2, 79588 Efringen-Kirchen,
Tel. 07628/82 05

Öffnungszeiten: - die Dauerausstellung bleibt virusbedingt bis auf weiteres geschlossen

Eintritt: - frei -

Sprech-/Bürozeiten: - das Büro bleibt vom 22.03.2021 bis 11.04.2021 geschlossen

Museum in Corona-Zeiten

Leider bleibt - virusbedingt - unsere Dauerausstellung weiterhin geschlossen.

Urlaub

Die Museumsleitung hat - wie irgendwie jedes Jahr - noch Resturlaub aus 2020.

Das Büro des Museums bleibt deswegen ab 22. März bis zu 11. April geschlossen. In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Rathaus.

Maren Siegmann

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer.

Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau schreibt Förderprogramm für nichtinvestive Städtebauprojekte 2021 aus

Ministerin Dr. Hoffmeister-Kraut: „Mit Kreativität und Vielfalt wird der soziale Zusammenhalt aller Bevölkerungsgruppen im Quartier unterstützt“

Das Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau fördert auch im Jahr 2021 im Rahmen der Städtebauförderung nichtinvestive Projekte der Kommunen, die in Erneuerungsgebieten die baulichen Maßnahmen ergänzen und das Zusammenleben im Quartier stärken.

Das Land stellt den Kommunen im Jahr 2021 für die Förderung dieser Projekte bis zu einer Million Euro zur Verfügung. „Die Unterstützung des sozialen Zusammenhalts aller Bevölkerungsgruppen und die Integration in einem Quartier hat weiterhin eine hohe Priorität. Das NIS-Programm wird seit Jahren geprägt von der Kreativität der Akteure und den vielfältigen Projekten zur Stärkung der Quartiere“, so Wohnungsbauministerin Dr. Nicole Hoffmeister-Kraut heute (31. März) anlässlich des Starts der Ausschreibung.

„Mit dem Programm wollen wir das Miteinander von Menschen verschiedener Generationen und Kulturen in einem Quartier stärken, ehrenamtliches Engagement mobilisieren und Stadtteile lebendig gestalten.“ So würden die baulichen Maßnahmen in Sanierungsgebieten optimal ergänzt und der dauerhafte Erfolg städtebaulicher Erneuerung gewährleistet.

Ab sofort und bis zum 31. Oktober 2021 können die Städte und Gemeinden beim jeweiligen Regierungspräsidium fortlaufend Förderanträge für nichtinvestive Projekte stellen, die in einem in das Städtebauförderungsprogramm aufgenommenen Sanierungsgebiet liegen. Gefördert werden Projekte, die beispielsweise zur Betreuung von Kindern und Jugendlichen in der Freizeit, zur Teilhabe von Menschen mit Behinderungen und älteren Menschen am Leben im Quartier und zur Stärkung der bedarfsgerechten Nahversorgung beitragen.

Die Fördermodalitäten sowie die Antragsunterlagen 2021 sind auf der Homepage des Wirtschaftsministeriums abrufbar: Programm für nichtinvestive Städtebauförderung - NIS. Weitere Informationen zur Städtebauförderung unter www.stadterneuerung-bw.de.

Service Information

Neues EU-Energielabel bei Elektrogeräten

Bei der Anschaffung von neuen Elektrogeräten hatte man bisher die Qual der Wahl - seit März 2021 gilt für einige Elektrogeräte eine einheitliche Verbrauchskennzeichnung. Mit dieser kann man viel leichter den Strom- und/oder den Wasserverbrauch von Produkten vergleichen und damit ihre Klimarelevanz deutlich machen.

Die Devise lautet nun: „Reparieren statt Wegschmeißen“. Mit Einführung des neuen Energielabels treten strengere Anforderungen in Kraft, mit dem Ziel den Produktlebenszyklus zu verlängern. Die Hersteller sind somit verpflichtet für einen bestimmten Zeitraum Ersatzteile vorzuhalten.

Folgende Produkte erhalten das neue EU-Energielabel:

- Kühl- und Gefriergeräte inkl. Weinlagerschränke
- Geschirrspüler
- Waschmaschinen und Wäschetrockner
- Elektronische Displays
- TV-Geräte und Computermonitore
- Ab September erfolgt die Umstellung für Leuchtmittel

Weitere Produktgruppen werden nach und nach angepasst, mit dem Ziel, dass alle Geräte bis 2030 auf das EU-Energielabel umgestellt sind.

Was ändert sich konkret? - die bisherige farbige bekannte Effizienzkala bleibt erhalten

- die bisherigen Plusklassen A+ bis A+++ entfallen
- die Verteilung erfolgt wieder über die gesamte farbige Effizienzkala von A bis G – hinter dem Buchstaben wird es kein „+/++/+++“ mehr geben

- mit der Verschiebung von Klassengrenzen können alle Produkte wieder über die gesamte Bandbreite eingeteilt werden

Alein in der Produktgruppe des Geschirrspülers geht man von einer Einsparung bis 2030 von 2,1 Terawattstunden und einer jährlichen Reduzierung des Wasserverbrauchs von ca. 16 Millionen m³ aus.

Am Beispiel einer Spülmaschine müssen Kleinteile wie Sprüharme, Dichtungen oder Besteckkörbe bis zu 10 Jahren vom Hersteller zur Verfügung gestellt werden. Mit der beige-fügten Reparaturinformation sollten die Produkte so gestaltet sein, dass man selbst bestimmte Komponenten mit herkömmlichen Werkzeugen zerstörungsfrei auseinander- und wieder zusammenbauen kann.

Das dient dem „Umwelt und Klimaschutz“ und man spart obendrein bares Geld in der eigenen Haushaltskasse. Weitere Tipps und Informationen erhält man bei badenova oder auch bei anderen örtlichen Energiedienstleistern sowie bei den Energieagenturen.

CARITASVERBAND FÜR DEN LANDKREIS LÖRRACH



Angebote für Menschen mit Demenz

Der **Caritasverband für den Landkreis Lörrach e. V.** bietet vier Entlastungsangebote für Angehörige von an Demenz erkrankten Menschen an:

- Demenzberatungsstelle
- Betreuungsgruppe für an Demenz Erkrankte in Kandern (freitags)
- Häuslicher Betreuungsdienst
- Gesprächskreise für Angehörige

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: Demenzberatungsstelle, Graziella Scholer, Haagener Str. 15a, 79539 Lörrach, Tel. 076 21 / 92 75-21, graziella.scholer@caritas-loerrach.de

DB MOBILITY NETWORKS LOGISTICS



Telefonische Erreichbarkeit

Die DB Station und Service ist als Tochterunternehmen der DB Netz für die Infrastruktur der Bahnhöfe zuständig und hat für alle Unregelmäßigkeiten in Verbindung mit dem Bahnhof Efringen-Kirchen folgende Telefonnummer eingerichtet:

3-S-Zentrale Freiburg
07 61 / 212 10 55

Das 3-S steht dabei für *Sicherheit, Sauberkeit und Service*, und kann in diesem Zusammenhang genutzt werden.

Es können alle relevanten Themen, die in diese Handlungsfelder fallen, durch die Einwohner/innen gemeldet werden.

Eugen Bomsdorf, Bezirksleiter Betrieb Basel

DEUTSCHES ROTES KREUZ



DRK Kreisverband Lörrach

Weiler Str. 6, 79540 Lörrach

- Hausnotruf
- Mahlzeitendienst auf Rädern
- Nachbarschaftshilfe
- Krankenfahrtdienst
- Breitenausbildung
- Kleiderläden

Tel. 076 21 / 15 15-0 • info@drk-loerrach.de • www.drk-loerrach.de

Markus Lapp, Kreisgeschäftsführer

EUTB® D. FRITZ-BERGER-STIFTUNG BERATUNGSSTELLE FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN



Die Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen EUTB® in Lörrach berät auch während der Corona Pandemie

Die Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen und ihre Angehörigen EUTB® - ergänzende unabhängige Teilhabeberatungsstelle – der Fritz-Berger-Stiftung in Lörrach berät zu allen Fragestellungen rund um die Themen Behinderung und Teilhabe. Mögliche Themen sind z.B.

- Ich habe eine Behinderung. Wie kann ich mein Leben möglichst unabhängig gestalten? Wo erhalte ich welche Hilfe?
- Wie kann ich meinen Bedarf, z.B. bei der Eingliederungshilfe, gut und richtig darstellen?
- Welche Wohnformen gibt es für mich?
- Wer kann mich bei Tätigkeiten unterstützen, die ich aufgrund meiner Behinderung nicht alleine bewältigen kann?
- Ich habe ein Kind mit Behinderung. Welche Hilfen gibt es und wo kann ich sie beantragen und erhalten?
- Ich bin geflüchtet und habe eine Behinderung. Welche Hilfen kann ich beantragen?
- Ich möchte mein Kind mit Behinderung inklusiv beschulen lassen? Wie geht das?
- Ich brauche Hilfe bei der Beantragung des Schwerbehindertenausweises und/oder eines Pflegegrads.

Die EUTB® berät unabhängig und die Beratung ist kostenfrei. Sie findet auch in Corona-Zeiten statt – entweder telefonisch, per E-Mail, per Video-Konferenz und, wenn es die Pandemielage zulässt, auch persönlich.

Interessierte Menschen und Ratsuchende können sich unter 07621 4105036/4105037 oder eutb@fritz-berger-stiftung.de an die EUTB® wenden, um ihre Fragen zu stellen und/oder einen Beratungstermin zu vereinbaren.

Mehr Infos sind auf der Homepage der EUTB® zu finden: www.fritz-berger-stiftung.de/EUTB.

KINDERSCHUTZBUND SCHOPFHEIM



Jetzt Tagesmutter*vater werden!

Stellen Sie sich vor: Kinderlachen erfüllt Ihr Zuhause, Sie begleiten bereits die Allerkleinsten auf Ihrer spannenden Weltentdeckung. Dabei legen Sie Ihre Arbeitszeiten selbst fest, können Familie und Beruf wunderbar vereinbaren. Diese Vorstellung gefällt Ihnen? Wir helfen Ihnen, sie zu verwirklichen! Nehmen Sie unverbindlich an unserem landkreisweiten Online-Infoabend über Zoom am **15.04.2021 um 19:00 Uhr** teil und machen Sie sich einen ersten Eindruck!

Wir bitten um Voranmeldung per Mail an:
kindertagespflege@kinderschutzbund-schopfheim.de

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Fachdienste Kindertagespflege in Lörrach,
Rheinfelden, Schopfheim und Weil am Rhein

LANDRATSAMT LÖRRACH



Landkreis Lörrach erlässt Allgemeinverfügung zur Geflügelpest

Restriktionszonen für Geflügelhaltungen eingerichtet

Nachdem durch das Veterinäramt in vier Geflügel-Kleinbeständen Fälle der Geflügelpest (aviäre Influenza) festgestellt wurden, hat das Landratsamt Lörrach auf Grundlage der Geflügelpest-Verordnung eine Allgemeinverfügung erlassen, nach der um die betroffenen Geflügelhaltungen herum Sperrbezirke und Beobachtungsgebiete als Restriktionsgebiete eingerichtet werden. In diesen definierten Bereichen gelten ab morgen Einschränkungen in Bezug auf den Transport von Tieren und die Ausgabe von Eiern, Fleisch und sonstigen Erzeugnissen aus Geflügel und Federwild. Die Maßnahmen bleiben bestehen, bis durch das Veterinäramt des Landkreises Lörrach das Ende des Seuchenfalls festgestellt werden kann.

Die *Sperrgebiete* werden mit einem Radius von mindestens drei Kilometern um den Seuchenbestand festgelegt. Aktuell umfasst dies den Sperrbezirk Raitbach/Schwörstadt (Gemarkungen Raitbach und Hasel im Ganzen sowie die angrenzenden Gemarkungen Eichen, Schopfheim, Fahrnau, Zell im Wiesental, Riedichen, Atzenbach und Gersbach in Teilen), Sperrbezirk Todtnau (Gemarkungen Todtnau und Todtnauberg im Ganzen sowie die daran angrenzenden Gemarkungen Aftersteg, Schlechnau, Geschwend und Präg in Teilen) und den an den Landkreis Waldshut angrenzenden Sperrbezirk auf den Gemarkungen Gersbach und Hög.

Die *Beobachtungsgebiete* mit einem Radius von zehn Kilometern um den Seuchenbestand umfassen die Gemarkungen der Städte und Gemeinden Rheinfelden, Degerfelden, Karsau, Eichsel, Minseln, Adelhausen, Nordschwaben, Hüsing, Wiechs, Eichen, Höllstein, Maulburg, Schopfheim, Langenau, Weitenau, Enkenstein, Hausen, Wieslet, Schlächtenhaus, Zell im Wiesental, Riedichen, Gersbach, Gresgen, Endenburg, Sallneck, Tegernau, Adelsberg, Atzenbach, Hög, Mambach, Pfaffenberg, Elbenschwand, Ehersberg, Fröhnd, Wembach,

Präg, Schönau, Tunau, Böllen, Schönenberg, Utzenfeld, Schlechnau, Geschwend, Aitern, Aftersteg, Wieden und Mugenbrunn.

In den Sperrgebieten müssen ab morgen, 2. April, alle Geflügelhalter sicherstellen, dass das Geflügel in geschlossenen Ställen untergebracht ist oder durch eine andere Vorrichtung vor dem Eindringen von Wildvögeln geschützt ist.

Daneben sind alle Geflügelhalter sowohl in den Sperr- als auch in den Beobachtungsgebieten verpflichtet, dem Veterinäramt umgehend die Anzahl, Art und Standort ihres Geflügels mitzuteilen, falls noch nicht geschehen.

Ebenfalls gilt sowohl für die Sperrbezirke wie auch die Beobachtungsgebiete, dass gehaltene Vögel, Säugetiere, Fleisch von Geflügel und Federwild, Eier sowie von Geflügel und Federwild stammende sonstige Erzeugnisse und tierische Nebenprodukte weder in einen noch aus einem Bestand mit gehaltenen Vögeln, Futtermittel nicht aus einem solchen Bestand verbracht werden dürfen.

Der komplette Wortlaut der Allgemeinverfügung mit den Karten der Sperr- und Beobachtungsgebiete kann unter www.loerrach-landkreis.de/bekanntmachungen eingesehen werden.

Die Geflügelpest wurde durch einen Geflügelhändler aus dem Landkreis Paderborn durch Touren zwischen dem 16. und 19. März 2021 in Baden-Württemberg verbreitet, darunter auch im Landkreis Lörrach. Zwischenzeitlich haben sich sieben Geflügelhalter gemeldet oder sind über eine Bestellliste des Händlers bekannt. Bei vier der sieben untersuchten Betriebe wurde das hochpathogene Influenza A - Virus H5N8 durch das Friedrich-Löffler-Institut (FLI) in Greifswald nachgewiesen. Das Veterinäramt geht aber davon aus, dass es noch weitere Käufer gibt, und bittet alle Geflügelhalter sich umgehend mit dem Veterinäramt des Landkreises in Verbindung zu setzen, wenn der Verdacht besteht, ebenfalls bei diesem Händler in den letzten Wochen Geflügel erworben zu haben.

In drei der Betriebe zeigten die Tiere klinische Symptome und waren schon vereinzelt vor Eintreffen des Veterinäramtes verendet. Alle verdächtigen Vögel wurden beprobt. Um eine weitere Seuchenverschleppung zu verhindern, wurden insgesamt bisher 120 Vögel getötet.

Es gilt die Ausbreitung der Krankheit so schnell wie möglich zu unterbinden, um andere Geflügelhalter – von kleinen Hobbyhaltungen bis zu größeren landwirtschaftlichen Geflügelhaltungen – zu schützen. Für Betriebe, in denen die Geflügelpest auftritt, müssen einschneidende Maßnahmen für den jeweiligen Seuchenbetrieb, darunter ein drei Kilometer großer Sperrbezirk und ein zehn Kilometer großes Beobachtungsgebiet angeordnet werden. Alle Seuchenbetriebe und Betriebe, in denen ein Verdacht des Ausbruchs besteht, müssen geräumt werden. Das heißt, das vorhandene Geflügel muss entsprechend den tierschutzrechtlichen Vorgaben getötet werden. Gleichzeitig wird alles unternommen, um durch Reinigungs- und Desinfektionsmaßnahmen die Verschleppung des Virus aus dem Seuchenbestand zu verhindern. Eine Gefährdung der menschlichen Gesundheit besteht derzeit nicht. Dennoch sollen keine toten Vögel mit ungeschützten Händen angefasst werden. Der Verzehr von erhitztem Geflügelfleisch, Eiern und sonstigen Geflügelprodukten ist unbedingt, da das Virus bei der Zubereitung bereits bei +70° Celsius sicher abgetötet wird. Grundsätzlich sollten bei der Verarbeitung von Geflügelfleisch immer die allgemeinen Hygieneregeln beachtet werden.

Kirchennachrichten

CHRISCHONA-GEMEINDE



Noch immer müssen wegen der Corona-Pandemie leider viele Veranstaltungen entfallen. Wir freuen uns aber, zumindest eingeschränkt wieder Gottesdienst feiern zu dürfen.

Sonntag, 11.04.2021: Gottesdienst 10:00 Uhr

„Das schönste, größte und machtvollste Geheimnis!“ – so lautet das heutige Predigtthema, das Horst Faßbinder sich ausgesucht hat. Er stützt seine Gedanken hauptsächlich auf Römer 16,25-27.

Horst Faßbinder, der schon oft bei uns predigte, ist verheiratet und in der sozial-diakonischen Arbeit unter Migranten tätig. Wir danken ihm für die Übernahme des Predigtdienstes.

Unsere Gottesdienste werden auch über Youtube als Livestream übertragen unter <http://www.chrischona-efringen.de>. Schauen Sie online bei uns vorbei!

Bei Bedarf oder Fragen können Sie sich auch weiterhin sehr gern an den Vorsitzenden unseres Ältestenrates, Herrn Wolfgang Krebs, wenden, Tel. 0 76 28 / 28 41.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischona-Gemeinde Efringen-Kirchen,
info@chrischona-efringen.de

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen
Kleinkems
Welmlingen

Aufruf zur Anmeldung der Jubelkonfirmation 2021

Falls es die Situation zulässt, wollen wir dieses Jahr wieder die Jubelkonfirmationen (nach-)feiern.

Sie sind im Jahr

- | | |
|-------------|-------------|
| • 1935/1936 | • 1955/1956 |
| • 1940/1941 | • 1960/1961 |
| • 1945/1946 | • 1970/1971 |
| • 1950/1951 | • 1965/1966 |

in Bad Bellingen, Welmlingen, Blansingen, Kleinkems oder auch in einer anderen Gemeinde konfirmiert worden?

Dann gehören Sie zu den diesjährigen Jubelkonfirmanden und wir möchten Sie einladen, dies im Gottesdienst am **Sonntag, den 16. Mai 2021 um 9:30 Uhr auf dem Rathausplatz in Welmlingen** zu feiern und das Bekenntnis des Glaubens dabei zu erneuern und zu bestätigen.

Bitte melden Sie sich bis 15. April zu den Pfarramtszeiten jeweils am Dienstag und Donnerstag von 09:00 bis 11:30 Uhr unter Telefon 07635 / 822 037 oder per Mail badbellingen@kbz.ekiba.de / blansingen@kbz.ekiba.de an.

Gottesdienste

Es muss tagesaktuell entschieden werden, ob Gottesdienste stattfinden können. Die aktuellen Infos finden Sie auf unserer Homepage: www.evangelisch-im-rebland.de

Sonntag, den 11. April 2021:

09:30 Uhr Gottesdienst in Blansingen

Sonntag, den 18. April 2021:

09:30 Uhr Gottesdienst in Welmlingen

Für alle Gottesdienste gilt:

Bitte melden Sie sich jeweils im Vorfeld des Gottesdienstes, den Sie besuchen wollen, online an.



Nutzen Sie das **Buchungssystem auf unserer Homepage: evangelisch-im-rebland.de**

Sollte es Änderungen bei den Gottesdiensten geben, können wir Sie zeitnah erreichen.

Sollten Sie selbst keinen Internetzugang haben, so fragen Sie doch bitte Freunde / Bekannte, ob diese Sie anmelden. Ansonsten nutzen Sie bitte während der Bürozeiten den Kontakt ins Pfarramt wir helfen Ihnen gerne. Telefon: 07635 / 82 20 37

Termine

Donnerstag, den 08. April 2021:

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Dienstag, den 13. April 2021:

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Blansingen-Welmlingen-Kleinkems

Donnerstag, den 15. April 2021:

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Kirchendiener/in gesucht

Wir suchen Sie/Dich für den Kirchendienst in Kleinkems auf ehrenamtlicher Basis.

Wer hat Lust unsere Kirchengemeinde bei Gottesdiensten (auch Taufen/Hochzeiten/Bestattungen) zu unterstützen und diese wertvolle Aufgabe zu übernehmen?

Bei Fragen können Sie sich gerne per Mail: blansingen@kbz.ekiba.de oder immer dienstags von 09:00 – 11:30 Uhr unter 07635 / 82 20 37 melden.

Wir freuen uns auf Sie/Dich!

Wir bleiben für Sie erreichbar

Um den Empfehlungen bzw. Verordnungen zur „Vermeidung von Sozialkontakten“ zu entsprechen, bitten wir Sie darum, das Pfarramt nur telefonisch oder per E-Mail zu kontaktieren.

Sprechzeiten

Pfarrer Braukmann (Vakanzverwalter) nach Vereinbarung (Telefon 07628 / 12 49)

Per E-Mail erreichen Sie uns unter badbellingen@kbz.ekiba.de oder blansingen@kbz.ekiba.de sowie telefonisch unter 07635/822037

Öffnungszeiten öffentliche Bücherei im Albert-Schweitzer-Haus

Mittwoch und Freitag: von 11 bis 12 Uhr unter Einhaltung der Hygienevorschriften.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Das Büchereiteam

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann, die Kirchenältesten & das Sekretariat

EVANG. KIRCHENGEMEINDEEfringen-Kirchen
Huttingen
Istein**Gottesdienste und Termine****Sonntag, 11. April 2021 Quasimodo Geniti**

Kein KIGO, da Osterferien bis einschließlich 11. April
10:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche

Samstag, 17. April 2021

09:00 Uhr Konfi-Unterricht digital

Sonntag, 18. April 2021 Misericordias Domini

10:15 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus
10:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche

Sonntag, 25. April 2021 Jubilate

10:15 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus
10:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche

Für alle Gottesdienste gilt Folgendes:

- Die Höchstzahl der Gottesdienstbesucher beträgt 44 Einzelpersonen; diese Zahl kann sich erhöhen, wenn Menschen aus einem Haushalt am Gottesdienst teilnehmen.
- Die Gottesdienste dauern ca. 30 Minuten.
- Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygieneregeln.
- Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.
- Gemeindegesang und lautes Sprechen oder Mitbeten im Gottesdienst ist sowohl in Innenräumen wie im Freien nicht gestattet.
- Alle am Gottesdienst Teilnehmenden (außer den liturgisch und musikalisch Aktiven) tragen während des ganzen Gottesdienstes einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz (OP-Maske oder FFP2-Maske) – auch im Freien.
- Es erfolgt eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat.
- Bitte bleiben Sie bei Erkältungssymptomen zu Hause.
- Wir bitten Sie, vor und nach den Gottesdiensten nicht noch in Kleingruppen zusammen zu stehen, sondern Ansammlungen zu vermeiden.
- Ihre persönlichen Daten werden nur bei unserer Kirchengemeinde gespeichert und dienen ausschließlich der Abwicklung des von Ihnen gebuchten Gottesdienstes. Nach vier Wochen werden die von Ihnen hinterlegten Daten unwiderruflich gelöscht.
- **Ab 11. April finden die Gottesdienste wieder ohne Voranmeldung statt.**

Bei Fragen steht Ihnen unser Ordnerteam, das Sie an der Kirchentür empfängt, gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Sie!

Osterbotschaft und Hausliturgie

Als ergänzendes Angebot zu den Gottesdiensten bieten wir ab Ende der Karwoche eine Broschüre mit Botschaften zu Karfreitag und Ostern an. Diese Broschüre schicken wir Ihnen auf Anfrage gerne per E-Mail zu. Sie können sich auch telefonisch bei uns im Pfarrbüro melden, wenn Sie das Heft selbst abholen möchten.

In der Kirche liegen auch Broschüren für eine ökumenische Hausliturgie zum Osterfrühstück zum Mitnehmen aus.

Helfer für Ordnerdienst gesucht

Damit wir die Gottesdienste den Vorgaben des Schutzkonzeptes und der Hygienevorschriften entsprechend feiern können, ist jeweils ein Ordnerteam vor Ort, das u. a. die Besucher empfängt und zu den Plätzen geleitet. Dieses Team braucht dringend Verstärkung! Wenn Sie sich diesen ehrenamtlichen Dienst an einem oder mehreren Sonntagen vorstellen können, melden Sie sich doch bitte im Pfarrbüro, Tel. 372. Dort erhalten Sie auch nähere Informationen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Gottesdienste zum Nachhören

Über unsere Homepage gelangen Sie zu einem Link, auf dem Sie die Gottesdienste auch nachhören können.

Jubelkonfirmation 2021

Der Termin für die Jubelkonfirmation wurde vom Mai auf den 5. September 2021 verschoben. Geplant ist, an diesem Termin in zwei Gottesdiensten die Jubelkonfirmation der Jubilare aus den Jahren 2020 und 2021 zu feiern. Die goldenen, diamantenen, eisernen und Gnaden-Konfirmanden aus diesen beiden Jahren werden wir wie gewohnt rechtzeitig persönlich anschreiben. Wer als silberner Konfirmand/silberne Konfirmandin mitfeiern möchte, möge sich doch bitte direkt im Pfarrbüro melden. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass diese Jahrgänge nicht persönlich angeschrieben werden.

Öffnungszeiten im Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs zwischen 8 und 12 Uhr besetzt.

Sie erreichen uns per E-Mail unter efringen-kirchen@kbz.eki-ba.de oder telefonisch unter 07628 / 372 (AB). Wenn Sie eine Nachricht auf der Mailbox hinterlassen, rufen wir gerne zurück.

Die Gottesdiensttermine und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.evangelisch-im-rebland.de.

Herzliche Grüße, Ihre Pfarrerin Johanna Pähler und die Kirchenältesten

EVANG. KIRCHENGEMEINDEEgringen
Mappach
Wintersweiler**Gottesdienste****Sonntag, den 11. April 2021**

09:30 Uhr	Egringen	Gottesdienst Pfr. Braukmann
10:30 Uhr	Mappach	Gottesdienst Pfr. Braukmann

Die Gottesdienste finden in den Kirchen statt. Dabei ist es uns wichtig, die Inzidenzzahlen im Auge zu behalten. Zumindest solange wir unter einer Inzidenzzahl von 100/7-Tage sind, bieten wir Gottesdienste an. Dies Angebot werden wir zeitnah jeweils prüfen und beurteilen.

Kurzfristige Änderungen können nur auf unserer Homepage berücksichtigt werden. Bitte melden Sie sich möglichst über unsere Homepage für den Gottesdienst an. Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygieneregeln.

- Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.
- Gemeindegesang und lautes Sprechen oder Mitbeten im Gottesdienst ist nicht gestattet.
- Alle, die am Gottesdienst teilnehmen, müssen während des ganzen Gottesdienstes eine FFP2-Maske tragen.
- Es erfolgt eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat.
- Bitte bleiben Sie bei Erkältungssymptomen zu Hause.
- Wir bitten darum, vor und nach den Gottesdiensten nicht noch in Kleingruppen zusammen zu stehen, sondern Ansammlungen zu vermeiden.

Als paralleles Angebot werden wir die Predigten auf YouTube einstellen. Sie können sie dort direkt aufrufen oder werden über unsere Homepage dorthin geleitet.

Osterweg (nur noch bis Sonntag)



Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628 / 12 49) und Diakon Stissi können auch gerne telefonisch angesprochen werden. Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter www.evangelisch-im-rebland.de

Herzliche Grüße

Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



Seelsorgeteam:

Pfr. Martin Karl

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

m.karl@kath-kandern-istein.de

Sprechstunde von Pfr. Karl immer dienstags von 16:00 – 17:30 Uhr in Istein

GRef. Bettina Wittmer

Tel./Fax (07628) 9 50 34 69 / 9 53 47

b.wittmer@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kandern

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Tel./FAX (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di & Do 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

10. Apr. Samstag der Osteroktav

Kandern 18:00 h Vorabendmesse

11. Apr. 2. Sonntag der Osterzeit – Weißer Sonntag

Istein 10:00 h Hl. Messe

Istein 11:30 h Taufe Lucas Jockers

13. Apr. Dienstag der 2. Osterwoche – Hl. Martin I.

Istein 18:00 h Hl. Messe für Theresia Schopp & Angehörige

14. Apr. Mittwoch der 2. Osterwoche

Kandern 9:30 h Hl. Messe

17. Apr. Samstag der 2. Osterwoche

Huttingen 18:00 h Freiluft-Gottesdienst an der Kapelle beim Sportplatz

Bitte Sitzgelegenheit mitbringen!

(bei schlechtem Wetter in der Kirche in Istein)

18. Apr. 3. Sonntag der Osterzeit

Kandern 10:00 h Hl. Messe

Kandern 11:30 h Taufe Davide Rosati

Verlängerung der Abgabefrist zur Vorbereitung auf die Firmung 2021

Die Jugendlichen der Jahrgänge 2005 - 2007 (geboren zwischen 30.09.2005 und 30.09.2007 oder älter) sind eingeladen im Herbst 2021 das Sakrament der Firmung zu empfangen. Wir bitten das Anmeldeformular aus dem Einlade-Brief bis zum **18.04.2021** im Pfarramt abzugeben, gerne auch per Mail. Wer keinen Brief bekommen hat, kann sich die Anmeldung auch über unsere Homepage unter „Vorbereitung auf die Firmung“ ausdrucken.

Wir wünschen Ihnen eine sonnige Woche und bitte bleiben Sie gesund!

Pfarrer Martin Karl und Gemeindereferentin Bettina Wittmer

BLANSINGEN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG BLANSINGEN**Osterschmuck am Röhrenbrunnen**

Der Röhrenbrunnen wurde in der Woche vor Ostern auf eine Initiative von Landfrauen, des Landfrauenvereins Blansingen, sehr schön österlich geschmückt.

Überrascht und sehr erfreut, geht daher ein herzliches Dankeschön an die Landfrauen, welche organisatorisch und tatkräftig dazu beigetragen haben.

Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

EFRINGEN - KIRCHEN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten**SCHÜTZENVEREIN
EFRINGEN-KIRCHEN**

Altpapiersammlung am Samstag, dem **10. April 2021** in Efringen-Kirchen. Bitte stellen Sie Ihr Papier sichtbar an den Straßenrand.

Gesammelt werden: Zeitungen, Prospekte, Illustrierte, Kataloge, Zeitschriften, Schreibpapi, Weißkuverts (auch mit Sichtfenster), Telefonbücher, Saubere Papierverpackungen von Lebensmitteln

Nicht gesammelt werden: Kartonagen, Braunes Papier, Hygienepapiere, Aktenvernichtetes Papier

Ihr Altpapier sollte ab **09:00 Uhr** am Straßenrand bereit stehen. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Treffpunkt für die Helfer ist 08:45 Uhr am Winzerfest – Platz im Martelacker.

Mit freundlichen Grüßen
Die Vorstandschaft

EGRINGEN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

**Garten oder Reben in ISTEIN
zu kaufen gesucht!**
willywichtig85@web.de

HUTTINGEN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ISTEIN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

KLEINKEMS

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

MAPPACH

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

**FREIWILLIGE FEUERWEHR
ABT. MAPPACH****Papiersammlung**

Am **Samstag, den 10. April** führt die Freiwillige Feuerwehr in den Ortschaften Mappach und Maugenhard eine Papiersammlung durch. Gesammelt werden Zeitungen, Zeitschriften, Illustrierte, Prospekte, Schreibpapier, Kataloge (ohne Plastikverpackung !!!), Weißkuverts, Telefonbücher, saubere Papierverpackungen von Lebensmitteln.

Keine Kartonage, kein braunes Papier, keine Hygienepapiere, kein aktenvernichtetes Papier, kein Plastik. Wir möchten Sie bitten, sich an diese Kriterien zu halten und das Papier ab 8:00 Uhr gebündelt am Straßenrand abzustellen.

Freiwillige Feuerwehr
Abteilung Mappach

WELMLINGEN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

WINTERSWEILER

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Ende des redaktionellen Teils

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



Auto-Service Böhler
Alles rund um Ihren PKW
* Reifen-Räder-HU-Ölservice *

Feuerbachstrasse 8
79588 Efringen-Kirchen (EGRINGEN)

**LANGSAM NÄHERN WIR UNS DER
WARMEN JAHRESZEIT !**

Denken Sie rechtzeitig daran Ihre Räder zu wechseln.
Vereinbaren Sie einfach und unkompliziert einen Termin mit uns !
Anruf genügt 07628 / 800 1600

In Efringen-Kirchen
Gepfl. 1-Fam.-Reihenhaus Bj. 79, mit 5 Zi., 114 qm Wfl.,
Garage, EA in Arbeit, frei ab 01.07.2021, **425.000 € VB.**

Seiter - Immobilien IVD
Hauptstr. 27 • 79400 Kandern • Tel. 07626-438
info@seiter-immobilien.de • www.seiter-immobilien.de

SBB Schäfer® **Besuchen Sie uns online: SBB-Schaefer.de**

Reutackerstr. 30, D-79591 Eimeldingen
Tel.: 07621 / 420 430
Fax: 07621 / 420 432
info@sbb-schaefer.de

**Fenster • Türen • Bodenbeläge
Verschattung • Insektenschutz**



**Perfekte Pflege
ist wie Urlaub für die Füße**
Fußpflegepraxis in Welmlingen
Inh. Sandra Ulrich
Auch Hausbesuche • Tel. 07628 8055 038 • +49 151 115 11002



WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte

RehaLift **07741- 965858**
www.reha-lift.com
dann Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

3-mal in Ihrer Nähe:
Haltingen Tel. 07621/62253
Binzen Tel. 07621/669499
Efringen Tel. 07628/942670

Unser Angebot der Woche: vom 06.04. bis 10.04.21

Schweineziemer frisch oder mariniert	100 g € 0,66
Hackfleisch gemischt Rind und Schwein	100 g € 0,66
Schweineschnitzel paniert	100 g € 0,99
Hähnchenkeulen ohne Kn. (Pollo-Fino)	100 g € 0,95
Wienerle	100 g € 1,19
Landjäger	1 Paar € 1,50
Gräddost Schnittkäse 60 % Fett i. Tr.	100 g € 1,59

Unser Vesperhit der Woche:
**1 gebratenes Schweineschnitzel
mit Brötchen** Stück € **2,20**



BESTATTUNGEN WALSER
Inh. Dietmar Bauer
Überführung, Einsargung und Erledigung
sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1
79588 Efringen-Kirchen - Egringen
bestattungen.walser@gmx.de

07628 8870
0173 1931185

Sportheim Huttingen
Samstag, 10.04. 17.00 - 20 Uhr
Sonntag, 11.04. 11.30 - 14 Uhr
**Schweinshaxen mit Bauernbrot und Soße
Spaghetti frutti di mare**
Vorbestellung bis Samstag, 10.04. 10 - 12 Uhr
Auf Ihren Anruf freut sich Familie Frank Friedmann, Tel. 07628/466

**NUR BIS
26. APRIL**

Holzpellets
zum
Frühlingspreis

188€
PRO TONNE
inkl. MwSt.
(ab 3 to lose)

**Sonnen
Pellets®**

Schellinger
Mehr: schellinger-kg.de



**Weingartenhof
Denzer**
NATÜRLICH VON UNS

Dienstag bis Samstag 15:30 bis 18:30
Sa, So & feiertags 10:00 bis 12:00

Spargel
aus eigenem Anbau
www.denzer-fischingen.de

Ist deine Prüfung (z.B. Abiturprüfung)

EIN MONSTER?

Lerne die Selbsthypnose und sei entspannt, konzentriert
und bestens vorbereitet!

Buche dir einen Kursabend (online) im April:

www.hypnosepraxis-roesch.de

Tel: 015678 367037



Stephanie Rösch

zertifizierte Hypnotiseurin
& Lehrerin

LEBENSQUALITÄT

Integrierte Lösungsorientierte Psychologie

Lisa Bühler

Kindheitspädagogin B.A.

ILP-Coach

Starke Mädchen...

- ✓ können alles erreichen.
- ✓ meistern schwierige Situationen.
- ✓ begegnen denkbar ausweglosen Momenten
neugierig und offen.

**10 Stunden Kleingruppenkurs für Mädchen
im Alter von 10-14 Jahren**

Kursbeginn: Mittwoch, 05.05.2021

Von 14:30 bis 15:30 Uhr

Anmeldung und weitere Informationen per
Telefon oder E-Mail.

Am mittleren Weg 14
79588 Efringen-Kirchen, OT: Huttingen
Tel.: 07628-359 40 90
Lisa.Buehler@ILP-Kurztherapie.com



Kröber-Schwab GmbH

WIEDER DIREKT VON UNS

HEIZÖL DIESEL

Ihr Lieferant aus Steinen

Kröber-Schwab GmbH

Tel. 07627 - 92 46 25

Seit über 100 Jahren
Raumausstattung Renk
Polsterarbeiten aller Art



Liefern und Vorlegen von
Teppichböden,
Große Auswahl an Gardinen,
Möbelstoffen, Matratzen

Tel. 0 76 21/5 26 29

Steinenstr. 24,

79541 Lörrach-Hauingen

**Nicht alles wegwerfen -
aus ALT mach NEU!**

Ihre alte Eckbank und Polster-
gruppe polstern und überziehen
wir wie neu.
Handwerkliche und fachmänni-
sche Verarbeitung!
Es lohnt sich (fast) immer!

raumausstattung-renk@t-online.de

FENSTERABDICHTUNG

- Energiesparend (ca. 25 %)
- Lärmdämmend (ca. 50 %)
- Umweltschonend
- Kostenbewusst



Montage: Vor Ort im Montagewagen

F+T Fensterabdichtung

Südbaden GmbH

79592 Fischingen / LÖ

Tel. 07628 803 685

Reissen Sie Ihre
Fenster nicht heraus,
wir sanieren sie!

wir sind spezialisiert...

Großschneidung

Ruckstr. 115 79115 Freiburg

Tel. 0761 478 72 42

www.ft-fensterabdichtung.de

RAT UND HILFE IM TRAUERFALL

klinge

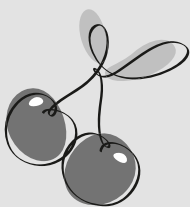
BESTATTUNGEN

Egringer Straße 28, 79588 Efringen-Kirchen

Tel. 07628 - 94 06 76

Bestattungen - Überführungen - Formalitäten

**Täglich frischer
Spargel vom**



**O B S T H O F
B R Ä N D L I N**

Lindenstraße 15
79588 Efringen-Kirchen
Fon 07628/8003060
www.obsthof-braendlin.de



Jetzt auch online über
wochenmarkt24.de
in der Region Lörrach!

>> Unsere Verkaufstände <<

- Istein L 137: Mo.-Sa. 9-17 Uhr, So. 9-12 Uhr
- Lörrach, Wallbrunnstr.: Mo.-Sa. 9-17.30 Uhr
- Hofverkauf Huttingen: Mo.-So. 9-12 + Fr. 13-18 Uhr

NEU: Jetzt auch geschälter Spargel!

Vergelt's Gott un herzliche Dank



Brunhilde Zander
geb. Wunderlin
* 6.9.1928 † 7.3.2021

allene die sich in schtiller Truur mit iis
verbunde g'fühlt hän un ihri
Anteilnahm uf vielfältigi Wiis zum
Usdrugg brocht hän.

E b'sundere Dank gilt:

- Frau GRef. Wittmer für die würdevolli
G'schaltig de Truurfür
- Bestattungen Ehmman, Mörlenbach/Odw.
für d'Underschtützig un liebevolli
G'schaltig vom Blumeschmuck

Roselinde, Heidelore, Charlotte,
Gerhard un Aysel
mit alle ihre Familie

Ischtai, im März 2021

ACHTUNG ZAHNGOLD

Zahle bis zu 60,- € pro Zahnbrücke
Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck
Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.
Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6

Landwirte & Gärtner*innen aufgepasst

Wir suchen Partnerbetriebe, Pachtflächen und Profi-
Mitarbeiter zum Aufbau einer langfristigen Wirtschafts-
Gemeinschaft zwischen Verbrauchern & Erzeugern!

Auskunft: solawi-hof@fairnetzt.de, Tel. 07626/9777935



Teamleiter (m/w/d)

für unsere **Spargel- und Erdbeerverkaufsstände**
ab sofort bis Juli in Vollzeit gesucht.

Auch für Schüler & Studenten geeignet. Bewerbungen und weitere Informationen:

www.wassmer-spargel-erdbeeren.de oder
bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de

Tel.: 07633 / 39 65; Anrufzeiten: Mo. – Fr. 9–17 Uhr und Sa. 10–16 Uhr

Fritz Waßmer • Spargel- und Erdbeerkulturen

WIR SUCHEN DICH!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen?
Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für die Prospekt- und/oder
Anzeigenblattverteilung in Efringen-Kirchen, Mappach und Wintersweiler!
Bewirb dich online: www.psg-bw.de/bewerben
Bei Fragen 0800-999-5-666

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH

Osterklau am Kickplatz Huttingen - mit Bitte um Rückgabe

Am Ostermontag wurde am Fußballplatz ein in mehrstündiger Handarbeit
gefertigtes Osternest mitsamt Inhalt gestohlen oder versehentlich
mitgenommen. Dabei hatte der Osterhase es dort extra für den jungen
und talentierten Nachwuchs-Fußballer Jakob Schörlin, Am Rebhang 13,
aus Huttingen und ein weiteres kleines Nest für die große Schwester Klara
versteckt. Jakob freute sich schon sehr auf die Hasenjagd, die einen
fußballspielenden Osterhasen beinhaltete sowie Geschenke, wie Söckchen
mit Traktor, eine Mütze mit Walfischen und viele süße Leckereien.
Bitte lieber Finder, bring doch was noch übrig ist zum Rebhang 13 zurück,
da die Enttäuschung doch sehr groß war.

Vielleicht war es ja nur ein Versehen. Vielen Dank!

Der Osterhase mit Patentante Katharina

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab dem 01.05.2021 die perfekten Gastgeber m/w/d.

Freundlichkeit, Flexibilität, gepflegtes Äußeres, Pünkt-
lichkeit und Spaß an der Arbeit sind die besten Voraus-
setzungen für die ausgeschriebene Stelle
als Servicekraft m/w/d in Vollzeit.

Gaststätte Dreiländereck

z. H. Michaela Vedder • Bundesstraße 3 • 79589 Binzen

Sie sind interessiert, dann bewerben Sie sich
telefonisch unter 07621/161180 oder
per E-Mail an: shellautohofbinzen@t-online.de

Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glastüren / Glasmöbel
- Echtglasduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

Glas Goertz • Manfred Goertz • Glasermeister
Gewerbestraße 7 • 79595 Rümplingen • Tel. 07621/422 479-0 • Fax -50
www.glas-goertz.de • info@glas-goertz.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

2-Zi.-Whg. in Blansingen

ab 1.06.2021 zu vermieten.

EBK, Stellplatz, ca. 55 m².

Tel. 07628 800 660 oder 0160 / 96 49 32 63



**Liebe Eigentümer, liebe Erbgemein-
schaften.** Eine junge Familie mit zwei Kin-
dern und Hund ist auf der Suche nach ihrem
Traumhaus. Renovierung ist kein Problem,
Finanzierung gesichert. Ich freue mich auf
Ihren Anruf! **Silke Hauger 0176/21133688**

GARANT
IMMOBILIEN

Tel. 0761/88 85 72-76 www.garant-immo.de

AUTO-SERVICE CENTER

Thomas **BRENNEISEN** GMBH

Efringen-Kirchen Tel.: 07628 8533

**KFZ Reparaturen aller Marken
mit hoher Professionalität und
modernster Technologie**

- Persönliche Beratung + faire Preise
- Dekra Abnahme täglich im Hause
- Hol- & Bringservice
- Unfall Instandsetzung & Abwicklung
- Desinfizieren aller Kontaktflächen



*Kompetenz aus Leidenschaft
Car Classic Sportwagen Service*

autoservicebrenneisen@gmx.de



Party-Service -
Eigene Konserven
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,
von Rindern und Schweinen
aus der hiesigen Regio!

Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628 - 364

Angebot der Woche

Suppenfleisch Brust und Leiter	1 kg	9,40 €
Suppenfleisch Hals	1 kg	10,60 €
Fleischkäse zum Backen, 500/1.000 g Schalen	100 g	0,74 €
Tiroler-Schinkenwurst	100 g	1,19 €
Kartoffelsalat	100 g	0,74 €

*Wir empfehlen
unsere hausgemachten Salate*

Käse der Woche:

franz. Tortenbrie 100 g **0,94 €**

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:
Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen



Schnell im Netz – mit oder ohne Glasfaseranschluss

INTERNET

Schnelle Glasfaser- und VDSL-Tarife

TELEFON

Telefonie inkl. Festnetz-Flatrate bei exzellenter Sprachqualität

FERNSEHEN

Gestochen scharfe Bilder mit Stiegeler TV

Keine Anschlussgebühr bei allen Tarifen

AKTION
19,95 € mtl.
für die ersten
6 Monate*

Schnelles Internet im Landkreis Lörrach – jetzt auch über VDSL an über 3.500 Adressen

In **Efringen-Kirchen** wurde Glasfaser bis zu den Straßenverteilern verlegt. Auch über dieses Netz, Sie benötigen keinen Glasfaseranschluss, liefern wir Ihnen **ab sofort schnelles Internet, Telefon und Fernsehen.**

Entscheiden Sie sich für den Anbieter aus der Region. Wir beraten Sie gerne.

* Aktionspreis von 19,95 € mtl. gilt für Neukunden für die ersten 6 Monate, danach der für den abgeschlossenen Tarif übliche Preis. Keine Anschlussgebühr.

Tarife und Verfügbarkeit:
www.stiegeler.com/glasfaserloerrach
07673 88899-24

STIEGELER

DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST

STARTAKTION: 40 Küchen
hat uns die Industrie zu absoluten
Sonderpreisen angeboten.
Bitte vereinbaren Sie jetzt einen Termin!

unsere Leistung macht den
Unterschied!

Möbel DAU Schliengen

Gutedelstraße 10 79418 Schliengen
Telefon 0 76 35 / 2 00 88

Besuchen Sie uns auch unter:
www.dau-moebel.de

Immobilienbewertung?

Gerne unterstütze ich Sie.
Tel: **0179 - 975 21 15**
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)
baum-immobilien.de
a.baum@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

WIR REPARIEREN UND VERKAUFEN

**Elektrogeräte • TV • Miele
Kaffeemaschinen • Sat • Zubehör**

✓ Neugeräte
✓ Reparatur
✓ Zubehör

07621 67 37
info@elektro-radio-bucher.de

Ladengeschäft 1. OG
Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr
Freiburger Str. 94, 79576 Weil - Haltingen

**elektro radio
bucher**

Schon dabei?

**Glasfaserausbau im
Kreis Lörrach.**

Internet in
Turbospeed mit
bis zu 1.000
Mbit/s.

Verpassen
Sie nicht den
Anschluss.

Infos unter 030 25 777 499
pyur.com/loerrach

PYUR
Internet • TV • Telefon

Verantwortlich für die Werbung: Tele Columbus AG, Kaiserin-Augusta-Allee 108,
10553 Berlin; Anbieter: mit der Tele Columbus AG iSd §§ 15 ff. AktG verbundenen
Unternehmen (pyur.com/impressum). Stand 11/2020.

Familienbetrieb seit 1912
Metzgerei
Christoph Stange
*Frische und Qualität aus eigener
Schlachtung und Produktion*
Partyservice
Efringen-Kirchen
Gutenau 34
Tel. 07628/12 28

Angebote gültig vom 08. - 10.04.2021

Schweinebraten aus der Keule	kg	9,90 €
Schinkenspeck	kg	17,90 €
Bärlauchlyoner	100 g	1,29 €
Mettwurst fein	Stück	2,00 €
KÄSE: Gouda	100 g	0,89 €
SALAT: Wurstsalat mit oder ohne Käse	kg	8,90 €
FISCH: Pangasiusfilet	100 g	1,29 €
Rindfleischpfanne „Burgund“	kg	14,90 €

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:
Rind: Brunner, Hertingen; Schweine: Weiß, Efr.-Kirchen

Unsere Verkaufsautomaten stehen 7 Tage die Woche und 24 Stunden täglich für Sie bereit!

www.metzgerei-stange.de



Ihre Immobilienexperten in der Region für
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf
Rentenbasis und Vermietung.
Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de